



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 23 de abril del 2014

ORGANIZA EL GOBERNADOR CUOMO UNA CONFERENCIA PARA PRESENTAR LOS PLANES DE RECONSTRUCCIÓN PARA COMUNIDADES DE NY RISING

Se anuncian ganadores del concurso “NY Rising to the Top” (“NY se levanta hasta la cima”) en la conferencia a la que asistieron los miembros de la comunidad del Nivel Sur

El Gobernador Andrew M. Cuomo organizó hoy en Albany una conferencia del programa de Reconstrucción para Comunidades NY Rising, que reunió a cientos de miembros de los 50 comités locales de planeación para presentar los cientos de proyectos finales de planes de reconstrucción que fueron presentados al Estado el 31 de marzo del 2014. El Gobernador también anunció a los ganadores de “NY Rising to the Top”, un concurso que fue anunciado a principios de este año para fomentar la innovación, exhortar la colaboración y promover el desarrollo de los mejores planes de reconstrucción posibles.

“La reconstrucción de nuestras comunidades es algo que no podemos hacer desde Albany o Washington, más bien, tenemos que hacerlo comunidad por comunidad a lo largo de todo el estado,” dijo el Gobernador Cuomo. “Hay ciertas cosas que el gobierno debe hacer de arriba a abajo, en una escala más amplia y hemos venido realizando exhaustivas renovaciones de los sistemas y estamos preparando activamente a los ciudadanos en todo el estado mediante la realización de eventos de capacitación sobre preparación para emergencias y con la apertura del Colegio de Preparación para Emergencias y Seguridad Nacional. Pero la forma más eficaz de reconstruir a New York, era ir a las comunidades afectadas y pedirles que se reúnan y desarrollen un plan para las necesidades específicas de su comunidad, de modo que pudiéramos financiar su visión. Cada comunidad sintió la tormenta, pero la sintieron de manera distinta. Las diferencias, aunque aparentemente menores, pueden marcar toda la diferencia del mundo. La financiación de las visiones comunitarias es algo que nunca antes se había realizado y New York lo ha hecho increíblemente bien, estrechando los lazos y la estructura de las comunidades en todo el estado y con una mejor preparación para la realidad del próximo fenómeno meteorológico grave.”

Spanish

El Programa de Reconstrucción para Comunidades New York Rising es un proceso de planeación desde abajo, diseñado para facultar a las comunidades que sufrieron daños significativos en la súper tormenta Sandy, el huracán Irene y la tormenta tropical Lee. El programa fue establecido en abril del 2013 por el Gobernador y se financia casi en su totalidad con más de \$600 millones de dólares de los fondos federales a través del programa de Recuperación de Desastres-Subsidios en Bloque para el Desarrollo Comunitario. Durante los últimos ocho meses, los líderes locales, expertos y funcionarios han colaborado para incorporar las necesidades únicas de su comunidad dentro de los 50 planes de reconstrucción, que recomiendan proyectos innovadores y transformadores que los prepararán para el clima extremo a futuro.

A continuación se encuentra una lista completa de las comunidades en levantamiento de NY.

“La innovadora visión del Gobernador Cuomo para el programa de Reconstrucción de Comunidades es evidente en los planes de reconstrucción presentados hoy”, dijo Jamie Rubin, Director de NY Rising. “Se han presentado cientos de propuestas extraordinarias, que reflejan lo que puede lograrse a través de un proceso de planeación que proporciona a los residentes las herramientas y recursos que necesitan para transformar sus comunidades”.

La conferencia incluyó presentaciones temáticas sobre Protección de la Costa; Resistencia Comunitaria; Resistencia en Instalaciones Críticas; Desarrollo Económico; Mejoras de Infraestructura; Protección Fluvial y Manejo de Aguas Pluviales para representar los tipos de proyectos y el alcance del trabajo que los Comités de Planeación están recomendando al Estado en los planes de reconstrucción, los cuales están disponibles en www.stormrecovery.ny.gov.

Los siguientes pasos para los planes de reconstrucción implicarán la selección de proyectos para su implementación en concordancia con municipios locales y organizaciones sin fines de lucro, observando los costos estimados, el análisis de rentabilidad, la posibilidad de reducción de riesgos para la población y los bienes, la viabilidad técnica, el apoyo de la comunidad y la elegibilidad HUD.

Ganadores del Concurso “NY Rising to the Top” (“NY se levanta hasta la cima”)

Además de los Planes de Reconstrucción de la Comunidad presentados por los Comités de Levantamiento de NY, cada Comité de Planeación tuvo la oportunidad de presentar una solicitud para el premio “Rising to the Top”. La comunidad muestra logros ejemplares en cada una de las siguientes ocho categorías que han sido premiadas hasta por \$3 millones de dólares en fondos adicionales:

Mejor colaboración regional: Comunidades del Nivel Sur

Las comunidades del Nivel Sur ampliaron los límites de planeación para ser más participativos; organizaron una Cumbre Regional de Resistencia para solicitar la opinión de diversos sectores y de grupos de interés, y pusieron en marcha una iniciativa sobre el río regional para abordar los problemas y las oportunidades de resistencia en base a las cuencas, incluyendo el diseño de cuencas, el manejo de los flujos y la educación.

Spanish

Mejor uso de la tecnología en el proceso de planeación: Villa de Waterford

Los voluntarios de la Villa de Waterford crearon una aplicación del Sistema de Información Geográfica que se utiliza para identificar una zona desconocida de alto riesgo y han ofrecido poner este software a disposición de otras Comunidades en Levantamiento de NY.

Mejor participación comunitaria en el proceso de planeación: Margaretville

En Margaretville cada semana se realizaron encuestas abiertas, sondeos de puerta en puerta y tuvieron eventos interactivos de participación pública. El Comité participó en festivales y otros eventos informativos, y la Escuela Central de Margaretville creó un video de 20 minutos documentando los esfuerzos de recuperación.

Mejor inclusión de las poblaciones vulnerables: Brighton Beach, Coney Island, Manhattan Beach y Sea Gate

Brighton Beach, Coney Island, Manhattan Beach y Sea Gate demostraron juntos un acercamiento efectivo a las poblaciones vulnerables en todo el proceso de planeación. Los proyectos desarrollados por el comité incorporan políticas, proyectos y acciones para promover los intereses de las poblaciones vulnerables, incluyendo el desarrollo de programas de capacitación de la fuerza laboral, así como sistemas energéticos de resistencia en NYCHA, Mitchell-Lama y Propiedades para Personas Mayores.

Mejor uso de la infraestructura ecológica South Valley Stream

South Valley Stream ha propuesto el uso de estrategias ecológicas de resistencia para mejorar la protección de la costa con elementos que incluyen un camino adosado, erosión y elementos de control de sedimentos, pavimentos permeables, litoral de permanencia, sistemas de biofiltración y señalización educativa.

Financiamiento más innovador y rentable: Oakdale/West Sayville

Oakdale/West Sayville han propuesto asociaciones públicas/privadas que podrían aprovechar los fondos públicos para asegurar la inversión privada. Las alianzas para el desarrollo económico incluyen la bicicleta de uso compartido, el taxi acuático y el tranvía. Las alianzas adicionales propuestas implican la extensión de mejoras en infraestructura y servicios públicos.

Mejores inversiones en infraestructura con beneficios compartidos: Jay/Keene

Jay/Keene propusieron la restauración y mitigación de inundaciones en Johns Brook, lo cual proporcionará refugio para el desove para la trucha de arroyo y permitirá oportunidades de desarrollo económico. El proyecto también protegerá millones de dólares en activos de las inundaciones y restaurará el hábitat. Otros proyectos propuestos de aguas pluviales y control de la erosión, aportarán beneficios ambientales a largo plazo y reducirán los costos anuales de reparación de carreteras.

Mejor enfoque para el crecimiento económico de resistencia: Staten Island

Staten Island ha propuesto proyectos para incorporar estrategias que identifican y ayudan a las empresas en situación de riesgo, incluyendo el desarrollo de un estudio de las empresas afectadas por la súper tormenta Sandy, un programa de becas de "Carrera Espacial", la Corporación de Desarrollo Local (por sus siglas en inglés, "LDC") de la Costa Este, así como el proyecto del nuevo arroyo Bluebelt.

Carol O’Beirne, co-presidenta del Comité de NY Rising en Margaretville dijo, “El programa de reconstrucción comunitaria de NY Rising tal como lo diseñó el Gobernador Cuomo ha permitido a Margaretville descubrir soluciones que mejorarán nuestra capacidad de soportar inundaciones en el futuro. Con los recursos de consultores y tecnología, participación consistente e involucrada de la comunidad y una determinación de reconstruir mejor, hemos identificado proyectos de infraestructura que tendrán el impacto más inmediato en las inundaciones en nuestra villa, hemos seleccionado medidas apropiadas para crear una nueva economía que se beneficiará con las mejoras en infraestructura y los retos, y estamos ansiosos de seguir colaborando para reconstruir nuestra comunidad mejor que nunca”.

El Alcalde de la villa de Sidney Andy Matviak dijo, “El programa de reconstrucción NY Rising nos ayudó a crear una visión para nuestra comunidad y trabajó con nosotros para crear un plan positivo para el mañana”.

Vince Pasquale, co-presidente del Comité de NY Rising en el condado de Broome, dijo, “El programa de reconstrucción comunitaria NY Rising ha proporcionado a las comunidades participantes en Broome una tremenda oportunidad de enfrentar necesidades pendientes que surgieron de las inundaciones del 2011. Estas comunidades han colaborado en los últimos siete meses para identificar proyectos que no sólo mejores infraestructura e instalaciones críticas, sino que hagan al Nivel Sur más resistente a los impactos de eventos futuros de tormenta. Al hacer esto, una vez más han demostrado el fuerte sentido de unión que hace del condado de Broome y de sus comunidades constituyentes el lugar maravilloso que siempre ha sido y que sigue siendo. El programa de reconstrucción comunitaria NY Rising y la reconstrucción física que apoya son elementos críticos para sostener la infraestructura del área y ayudará a garantizar que la visión de ‘comunidad’ encarnada en la gente de Broome continúe en las décadas venideras”.

Cindy Bennett, co-presidenta del Comité de NY Rising en Tioga dijo, “Las comunidades del condado de Tioga que participan en el programa NY Rising han colaborado para desarrollar una estrategia sólida para reconstruir mejor y más fuerte. En adelante, los fondos para el programa permitirán a estas comunidades implementar esta estrategia a través de un arreglo de proyectos e iniciativas significativas”.

NY Rising Communities Summer 2013
Long Island – Nassau County
V. Atlantic Beach, East Atlantic Beach, Atlantic Beach Estates
Lido Beach, Point Lookout
C. Long Beach
Baldwin, Baldwin Harbor

V. Freeport
Seaford, Wantagh
Bellmore, Merrick
Bay Park, V. East Rockaway
South Valley Stream
V. Bayville
Barnum Island, Oceanside, V. Island Park, Harbor Isle
Five Towns (V. Cedarhurst, Hewlett, V. Lawrence, Woodmere, V. Hewlett Neck, V. Hewlett Harbor, Meadowmere Park, Inwood)
Massapequa, V. Massapequa Park, East Massapequa
Long Island – Suffolk County
V. Amityville, Copiague
V. Babylon, West Babylon
V. Lindenhurst
Fire Island
West Gilgo to Captree
V. Mastic Beach, Smith Point of Shirley
Oakdale, West Sayville
West Islip
New York City
Brighton Beach, Coney Island, Manhattan Beach, Sea Gate

Spanish

Gerritsen Beach, Sheepshead Bay
Lower Manhattan
Broad Channel
New Howard Beach, Old Howard Beach
Red Hook
Breezy Point, Roxbury
Rockaway West (Belle Harbor, Neponsit, Rockaway Beach, Rockaway Park)
Rockaway East (Arverne, Edgemere, Far Rockaway)
East and South Shores of Staten Island
Capital/North Country/Mohawk Valley
T. Jay, T. Keene
C. Amsterdam, T. Amsterdam, T. Florida
C. Schenectady, T. Rotterdam
V. Waterford
T. Esperance, V. Esperance, V. Schoharie, V. Middleburgh
*Herkimer County Communities
*Oneida County Communities
*Montgomery County
Hudson Valley & Catskills
V. Margaretville

Spanish

V. Sidney
T. Prattsville
T. Shandaken, T. Hardenburgh
Ulster County Communities (T. New Paltz, V. New Paltz, T. Saugerties, V. Saugerties, T. Wawarsing, V. Ellenville, T. Rochester, T. Olive, T. Woodstock, T. Rosendale)
T. Stony Point
V. Washingtonville
Southern Tier & Central New York
Broome County Communities (C. Binghamton, T. Conklin, T. Union, T. Vestal, V. Johnson City, V. Endicott) (V. Endicott added)
Tioga County Communities (T. Nichols, V. Nichols, T. Owego, V. Owego, T. Tioga) (T. Tioga added)
*Madison County
Niagara County
*Niagara County
NY Rising Communities Spring 2014
Bay Shore
Blenheim
Blooming Grove Town
Canarsie

Chenango Town
Clarkstown Town
Endicott Village
Fulton Town
Georgetown, Marine Park, Bergen Beach, Mill Basin
Gravesend
Middleburgh Town
Middletown City
Rosedale,
Rye City
Schoharie Town
Schuylerville, Throgs Neck, Edgewater Park
Springfield Gardens South, Brookville
Suffern Village
Tioga Town
Walkill Town
Windham Town
Yonkers City

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Spanish